

“笑”园酷英语丛书

MINIPIG'S STUDIOUS LIFE

迷你猪的 高中斗士 生活



成应翠
王霞 / 主编

IN SENIOR HIGH



科学出版社
www.sciencep.com



“笑”园酷英语丛书

迷你猪的 高中斗士 生活

成应翠
王 霞 / 主编



科学出版社

北京

图书在版编目 (CIP) 数据

迷你猪的高中斗士生活/成应翠, 王霞主编. —北京: 科学出版社, 2008
(“笑”园酷英语丛书)

ISBN 978-7-03-022548-1

I. 迷… II. ①成… ②王… III. 英语课—高中—升学参考资料 IV. G634.413

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第108142号

责任编辑: 郝建华 张 迪 / 责任校对: 曾 茹

责任印刷: 钱玉芬 / 封面设计: 飞亚景设计

科学出版社出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

铭洁彩色印装有限公司印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2008年10月第 一 版 开本: A5 (890×1240)

2008年10月第一次印刷 印张: 8 5/8

印数: 1~6 000 字数: 274 000

定价: 28.00元

(如有印装质量问题, 我社负责调换(环伟))

《“笑”园酷英语》编委会

主编 成应翠 王 霞

编委 张艳萍 林 澄 李文平 吴淑严 武少辉 成 琳
焦 梦 党香雪 王巧梅 严国飞 郑伟强 何长领
祖 蓉 刘瑜芬 刘 纯 王景明
(排名不分先后)

绘图

石文莉、张红利、谭书鹃：
《考拉熊的初中粉色生活》
《迷你猪的初中得意生活》
《考拉熊的高中“书女”生活》
《迷你猪的高中斗士生活》

吴言冬、王雅琪：
《迷你猪的大学骄子生活》
《迷你猪的塔外“跳蚤”生活》

石文莉、张红利、朱文萍：
《考拉熊的大学绚烂生活》
《考拉熊的塔外“话梅”生活》

丛书序

本丛书集诙谐、幽默的双语情境、个性鲜明的漫画人物及独特的排版风格于一体。在借鉴同类书的基础上，大胆创新，敢于开拓，从内容到形式都采用一种全新的创作理念。

我们采用“英语学习+卡通漫画”的方法，读者可以一边欣赏漫画一边记忆并理解英语语法及其表达方式。21世纪被称为“读图时代”，曾有语言专家说过“1张图画胜过1 000个词”。这表明图画的形象功能有助于我们更深刻地理解和学习。学习英语的最大挫折感，就是记了又忘。通常简单的东西总是 Simple to learn, easy to forget!（学得快，忘得快。）但对于学习英语的人来说，记住就是硬道理！

本丛书各分册都设定了主要的卡通形象，其中每段会话还配有精心绘制的卡通漫画。“画为文而生，文因画而活。”并以学生们最感兴趣的 Topic 为主线展开，语言幽默、风趣。如是，英语学习不再枯燥。

本丛书每单元都有2~3段对话和地道实用的单句，取材于同学们日常生活和学习中的方方面面。对话与对话之间、对话与实用单句之间都用诙谐的语言串联起来，似一个整体故事，读来轻松愉悦。另外，每个单元最后部分还设有“英语过山车”专栏，挖掘语言背后的文化背景知识，有助于同学们更好地了解欧美文化和风土人情，生动、有趣、易记；“男孩百宝箱”或“女儿私书房”专栏给男生或女生推荐一些与日常生活息息相关的细节和技巧，用知识引导生活，倡导智慧生活、幸福人生的理念，十分实用。在诵读完1个单元后，来点轻松的“调味品”。

本丛书共8册，适合初中生、高中生、大学生、各类大专院校公共英语1~6级水平的学生，以及希望提高英语水平的自学者阅读。

《迷你猪的初中得意生活》——本书以全新的视角透视处于流行文化前沿一代中学生的真我风采，虽然在家长和老师们的眼里他们还是一群“淘气包”，但他们着实率真可爱。这一点从主人公迷你猪的身上体现得淋漓尽致。他已挥手告别童年却还想着将幼稚进行到底，喜欢足球、卡通、游戏、追星，但也是个书虫，有自己的幽默方程式。他偶尔也有些甜蜜的伤痕，但想想自己还是老爸的绩优股，不免心跳提速，作别无厘头联盟，作别梦幻别动队，做个好男孩。

阅读本书；不仅可以了解现代中学生的学习生活和思想情感，还可以提高英语阅读能力，培养英文思维。注意将其中地道的句子灵活地移植到自己的口语和作文中，真正做到学以致用，提升学习成绩。本书适合初中生和初级英语水平的读者阅读。

《迷你猪的高中斗士生活》——本书通过主人公迷你猪来折射现代高中生的青春故事和学习主旋律，了解“高中城堡”中的斗士们以怎样的姿态成长，看看“睡在上铺的兄弟”是如何掌握考试的魔鬼定律。

阅读本书，不仅能了解现代高中生的学习和生活，还能掌握高考试应试的方法和技巧，赢得信心与勇气，成为应试中的佼佼者。本书适合高中生和中级英语水平的读者阅读。

《迷你猪的大学骄子生活》——经历了高考的磨炼，大学时代的迷你猪要成熟很多。虽说大学生活五彩斑斓，但美好的时光总是匆匆，太匆匆，还没来得及细细品味与漂亮MM共舞的甜蜜，还没来得及闻够宿舍的“夜来香”，还没有实现校园作家的理想，还没来得及练习一口流畅的英语……就连沙场秋点兵的景象仍历历在目，但转瞬，就到了大四。读了这么多年的书终于要走出校园，走向社会，为了生活，还得要学学就业“必杀技”。大四人，有几分欢喜，几分忧。

阅读本书，不仅可以了解现代大学生丰富的校园生活和情感密码，还可以了解他们常谈论的流行话题，注意记住其中经典的英文

段落或口语表达，与他人交流时，可信手拈来，妙语连珠，出口成章，甚至还能赢得意想不到的工作机会。本书适合大学生和中高级英语水平的读者阅读。

《迷你猪的塔外“跳蚤”生活》——走出象牙塔的迷你猪，有点窃喜，他发布“独立宣言”——终于不再依赖父母了。可宣言背后也意味着一个男孩将要独自面对的百味生活和应尽的社会义务。为了寻求更好的发展平台，为了追求未来的幸福生活，他忙得简直像只“跳蚤”，从一家公司跳槽到另一家公司，并美其名曰“取财有道”，这其间痛并快乐着。

人生有很多坎，走出校园，走向社会，是其中的一道坎，在这里迷你猪是莘莘学子的一个缩影。阅读本书，不仅有助于你以积极的心态顺利地迈过这道槛，还有助于你及时充电，提高英语表达能力。本书提供了大量实用的英汉对照语言素材，可以即学即用，为进入外企、收获高薪打下坚实的基础。本书适合有一定英语基础的读者和广大英语爱好者阅读。

《考拉熊的初中粉色生活》——我们的主人公考拉熊是位充满朝气与活力的初中女生，她希望成为动漫城里的小公主，拥抱清晨第一缕阳光，编织美丽梦工厂；她还爱玩猫和老鼠的游戏，爱吃草莓圣代。可是她也有一些烦心事儿，“痘痘”常来光顾，“妈妈竟偷看我的日记”。

本书以精心的选材、独特的构思及地道的英文表达向读者展示了现代中学生的青春与活力。阅读本书，不仅可以了解现代小公主们的喜怒哀乐，还可以学习地道、流行的英语句子和词语。众所周知，兴趣是最好的老师，本书选择初中生最感兴趣的话题为切入点，并为每个话题精心绘制卡通小插画，努力挖掘语言背后轻松、有趣的元素，激发读者学习英语的兴趣，从而有效提高英语水平。欲成为众同学中的“领头羊”，那就打开它吧。本书适合初中生和初级英语水平的读者阅读。

《考拉熊的高中“书女”生活》——高中是最能磨炼一个人意志的阶段。相信阳光总在风雨后，莘莘学子应以轻松、正确的心态迎

接人生的挑战。从动漫城里走出来的小精灵考拉熊，虽然依旧活泼、好动，但从不敢忘记“十年磨一剑”的志向，为了挤上那座独木桥，她坚决加入“学习快吧”，伏案疾书，做“书女”。

本书精心选择高中生最感兴趣的话题，采用双语情景，以新视角审视英语学习和各级考试，帮助读者减轻学习负担，缓解高考压力，达到最佳的学习效果，在高考中取得好成绩，成为佼佼者。本书适合高中生和初、中级英语水平的读者阅读。

《考拉熊的大学绚烂生活》——与高中苦读时代相比，考拉熊的大学生活要绚烂很多。入学伊始，就忙着军训，认识姐妹，举办迎新晚会、老乡会、联谊舞会，参加知识竞赛、英语角、系列座谈、校园俱乐部等。忙碌中，谈笑间，美好的大学生活即将结束，想当年，往事如烟。最后的晚餐，人人都伤感这个六月。天下没有不散的宴席，毕业了，有人找了份工作，有人专职考研，也有人出国深造，总之，人各有志，天各一方。

本书英汉对照，内容丰富，语言地道，话题时尚，图文并茂。阅读本书，不仅能了解现代大学女生多姿多彩的学习生活和青春感悟，还可以练就一口流畅的英语，对于四六级考试、考研、找工作，甚至出国留学都有很大帮助。本书摒弃了枯燥乏味的课本和课堂上那种循规蹈矩的学习模式，以兴趣、方法引导读者多阅读，勤积累。本书适合大学生和中、高级英语水平的读者阅读。

《考拉熊的塔外“话梅”生活》——走出象牙塔的考拉熊，开始初涉职场，从上班第一天的战战兢兢、笨手笨脚的黄毛丫头，到游刃有余的职场白领，其间的感觉像“话梅”滋味。具有现代意识的新女性，除了一份高收入的工作外，她们还习惯跳槽，敢炒老板鱿鱼，喜欢兼职，做SOHO一族，追求时尚、轻松、自由的生活方式，敢爱敢恨。

阅读本书，不仅可以了解现代女性的生活理念和情感追求，还可以进行英语口语实战演练，了解英语国家的风土人情及行业规则。良好的英语水平对增强职业竞争实力、促进自身发展提供了有利的平台。本书适合有一定英语基础的读者和广大英语爱好者阅读。

综上所述，本丛书具有以下鲜明特色：

1. 构思新颖，内容丰富，时代感强，难易程度适中。每册书所选话题轻松时尚，特别适合年轻人的口味。从对话中延伸出的常用口语，能让读者在不同场合时不时露一手。
2. 结构清晰，链接翔实。每册书在以情景会话为主线的同时，也给读者提供了“开胃”的生活小常识和有趣的英语国家文化，如，“女儿私书房”、“男孩百宝箱”、“英语过山车”等。
3. 语言地道、诙谐幽默。字里行间洋溢着后现代主义的生活理念，让读者不得不露出可爱的门牙；情景会话的形式活泼自然，充满生活气息。
4. 英汉对照，书中讲解清晰易懂，能让读者举一反三，现学现卖。
5. 图文并茂，版式设计匠心独运。本丛书采用文图搭配组合，读来轻松愉悦，避免了以往大部分图书满眼皆是白纸黑字的单调枯燥，“兴趣是最好的教师”，或夸张或精致的漫画可增强文字的感染力和渗透力，激发读者的学习兴趣。
6. 定位准确，英语水平层次分明。广大读者朋友可以根据自己的实际英语水平选择阅读和学习。

编者

2008年6月

CONTENTS

目 录

Chapter 1 I Grew Up 我是一个大男孩	1
1.1 A Naughty Boy 男孩百分百	1
1.2 Such a Boy 这样的男生	6
1.3 A Cool Boy 个性男孩	11
Chapter 2 Life in Senior High 同学进行时	17
2.1 The First Year 高一：雏鹰的第一次飞翔	17
2.2 The Second Year 高二：叛逆的时代没有叛逆	22
2.3 The Third Year 高三：以寂寞的姿态成长	27
Chapter 3 Boys' Diary 男生日记	33
3.1 Get Up! Get Up! 起床！起床！	33
3.2 Funny Joke 班级搞笑	38
3.3 Be in Trouble 烦烦烦	42
3.4 An Exciting Night 今夜无法安然入睡	47

Chapter 4 Study Hard 学习的主旋律	52
4.1 Make an Excuse 找个理由	52
4.2 English Is My Enemy 英语，我的“敌人”	57
4.3 Make up Lessons “大补”时代	62
4.4 Annoying Meeting 恼人的家长会	68
4.5 A Queer Class 教室变奏曲	73
Chapter 5 Colorful Class Stories 课堂故事	79
5.1 My Deskmate 同桌的你	79
5.2 A Fancy Self-taught Class 变味自习课	84
5.3 The Stories Between Teachers and Students 师生之间	88
Chapter 6 College Entrance Exam 高考千千语	95
6.1 Another Mock Exam 考试的魔鬼定律	95
6.2 The Third-year Students 高三斗士	100
6.3 The Third-year Students' Life Space 高三城堡	105
Chapter 7 Colorful Campus 缤纷校园	112
7.1 About Internet 网事如风	112
7.2 A Naughty Boy 顽皮男生	117
7.3 Crazy Fans 狂热的追星族	122
7.4 Such a Pal 如此这般的朋友	127

Chapter 8 Jocular Stories 寝室故事	133
8.1 My Impolite Dormmate 我的野蛮室友	133
8.2 The Upper-bed Buddy 睡在我上铺的兄弟	138
8.3 The Messy Dorm 懒汉猪之舍风	143
8.4 Dorm Secret Sign 寝室暗号	147
Chapter 9 A Hard and Amused Life 痛并快乐着	154
9.1 Copy Other's Homework 校园抄袭案	154
9.2 A Lovely Boy 怀念“阿呆”	160
9.3 Unusual Class Meeting 另类班会	165
Chapter 10 Unusual Boys 另类男孩	171
10.1 Crazy About Novels 文学男生	171
10.2 Boys of Arts Class 文科班的男生	175
10.3 An Awful Student 正宗“差生”	180
Chapter 11 Leisure Time 休闲时光	187
11.1 Football Fans 足球迷	187
11.2 Chat Online 网上聊天	192
11.3 Go Shopping 购物男孩	197
Chapter 12 Love Story 青春有故事	203
12.1 Chase after a Girl 众里寻她千百度	203
12.2 “Monk” Diary “沙和尚”日记	209

Chapter 13	Lady First 女士优先	214
13.1	At Tea-house 茶房轶事	214
13.2	At Dining-room 在食堂	219
13.3	At Meeting-hall 在会场	224
13.4	At Dance-hall 舞厅趣剧	229
Chapter 14	Favorite Players 男生谈“星”	233
14.1	About Well-known Football Players 足球明星	233
14.2	About Favorite Basketball Players 篮球明星	239
Chapter 15	Joyful Court 轻舞飞扬的球场	245
15.1	An Exciting Football Game 狂热的足球场	245
15.2	Play Tennis 轻舞飞扬的网球	250
15.3	A Wonderful Basketball Game 篮球场调色板	255

Chapter 1 I Grew Up

我是一个大男孩

1.1 A Naughty Boy 男孩百分百

学校里总有一些“不知天高地厚”的学生，而这中间以迷你猪最甚，不信？你瞧——

Minipig: Sir, I don't want to attend school.

Sir: Why? You've just begun your high school life.

Minipig: Sir, considering that I have attended school longer than Hua Luogeng, I don't think I need to attend school any more.

Sir: Er...

迷你猪: 班主任，我不想上学了。

班主任: 为什么？你刚刚开始你的高中生活呀。

迷你猪: 班主任，考虑到我上学的时间比华罗庚还长，所以我用不着再上学了。

班主任: 啊……

现学现卖

① **attend** *vt.* 出席；到场：attend school 上学；attend a lecture 听讲课

② **consider** *vt.* 考虑，照顾，认为

③ **not...any more** 不再……

像迷你猪这样的男生还真不少呢，他们动不动就会有一些怪念头、歪点子。不过，这次还真“歪打正着”，彼得急中生智的一句戏言竟治好了迷你猪的“嗝”。究竟是什么戏言呢？

(In the corridor—)

Minipig: (Hiccup) I've had the hiccups for 10 minuets! I can't stand it any more.

Peter: Can't you just stop?

Minipig: I'd (hiccup) like to (hiccup), but... what (hiccup)... am I gonna do?

Peter: My grandma has told me that drinking from the bottom helps. Come on, try with my Coca Cola.

Minipig: Like (hiccup) this?

Peter: I said drink it, not “spurt” it from your nose.

(After school—)

Minipig: (Hiccup)

Peter: You're still hiccupping!

Minipig: (Hiccup)... yes... (hiccup)... I can't stop it!

Peter: Try to hold your breath.

Minipig: Okay.

Peter: Good, and hold on for ten seconds...you are blushing!

Minipig: (Hiccup) It doesn't work.

Peter: I really don't want to tell you. I don't want to disturb your study, but I hear that a pretty girl has had a crush on you for a long time. She just dare not tell you about it.

Minipig: What? Who? Oh my Gosh!

Peter: I'm just kidding. I just want to see if it can stop your belch. And it works!

(走廊里——)



迷你猪：（打嗝）我已经打了足足 10 分钟的嗝！我再也受不了了！

彼得：你停不下来吗？

迷你猪：我（打嗝）想啊（打嗝），但……要（打嗝）……怎么做？

彼得：我奶奶告诉我倒过来喝东西很管用。来，用我的可乐试试看。

迷你猪：像（打嗝）这样？

彼得：我是说要喝下去，不是从鼻子里“喷”出来。

（放学后——）

迷你猪：（打嗝）

彼得：你还在打嗝！

迷你猪：（打嗝）……就是……（打嗝）……停不下来啊！

彼得：试着摒住呼吸。

迷你猪：好。

彼得：就这样，再坚持 10 秒……你的脸变红了！

迷你猪：（打嗝）没用。（打嗝）

彼得：我实在不想告诉你，我不想影响你学习，但我听说有一位美眉喜欢你好久了，但她不敢对你说。

迷你猪：什么？谁？噢，我的天！

彼得：逗你玩儿，我只是想看看能否治你的打嗝。还真管用！

现学现卖

① hiccup v. 打嗝; n. 打嗝

② spurt vi. (液体等) 喷出,迸发,冲刺; vt. (液体等) 喷射

③ blush v. 脸红,呈现红色,使成红色

④ have a crush on sb. [俚] 迷恋某人,深深地爱上某人

打嗝是一件很尴尬的事。要是在要好的朋友面前打嗝，也许还能被理解；若是在陌生人或不太熟的人面前打嗝一定觉得特别不好意思。

思。还是朋友好吧，但是你知道怎么交朋友吗？下面有一些小技巧很实用哦。

1. It is easy to make friends when you do things with people.
与他人一起共事时是最容易交朋友的。
2. You are likely to become friends with the person who shares your seat on a long bus ride to the museum, or who sits next to you day after day in school chorus.
与去博物馆的长途汽车上和你坐一张长凳的人，或在合唱队里每天都站在你旁边的人，都很容易成为朋友。
3. But how do you get to know someone who looks interesting but has no classes or activities with you?
但是如果某人没有和你一起上课或参加活动，你怎样才能知道他是否也很有兴趣与你交朋友呢？
4. Having something to do gets your minds off yourself, and you will not feel so self-conscious about getting to know each other.
做某件事时不要过多考虑自己，这样就没有强烈要互相了解的意识了。
5. It can make time to make friends, and courage and persistence as well.
交朋友需要时间、勇气及持久的耐力。
6. Sometimes you think you have much in common with someone, however, after spending an afternoon with that person, it is clear that you do not.
有时你认为自己和某人有很多共同点，但在和那个人一起度过一个下午后，你会明显感觉到事实并不是你所想的那样。
7. People are like ice-cream flavors, there are many varieties of them, and you will not like them all. Friends, too.
人们很喜欢冰淇淋的口味，它有很多种类，而你并不是所有的都会喜欢。交朋友也一样。